

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

**1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (ZMESI) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)**

**1.1 Identifikácia látky alebo zmesi**

**Názov výrobku**

SUPI SAUNAPESU (Sauna Cleaner)

**Kód výrobku**

001 7099

**1.2 Použitie látky/zmesi**

**1.2.1 Vyjadrené písomne**

Maliarske práce.

Popis: acidobázický čistiaci prostriedok, ktorý dezinfikuje, bieli a rozpúšťa povlaky vápenných sedimentov v saunách a iných vlhkých miestnostiach

**1.2.2 Norma priemyselnej klasifikácie**

**1.2.3 Kód podľa účelu použitia**

**1.3 Identifikácia spoločnosti alebo podniku**

**1.3.1 Výrobca, dovozca, dodávateľ**

**Výrobca**

Tikkurila Oyj

**1.3.2 Kontaktné údaje**

**Post-office box**

P.O. Box 53

**Poštové smerovacie číslo a poštový úrad**

FIN-01301 VANTAA, FINLAND

**Telefón**

+358 9 8577 31

**Fax**

+358 9 8577 6902

**Obchodné ID**

1069501-0

**Obchodné reg. Číslo**

693.149

**Dovozca**

TIKKURILA Slovakia s.r.o.

**Kontaktné údaje**

**IČO**

31628079

**Ulica, č.**

Priekopská 3706/104

**PSČ**

036 08

**Obec/Mesto**

Martin – Priekopa

**Štát**

Slovensko

**1.3.4 Zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov:**

Tikkurila Oyj, Product Safety, e-mail: [productsafety@tikkurila.com](mailto:productsafety@tikkurila.com)

**1.4 Núdzové telefónne číslo** Národné toxikologické informačné centrum 00421 2 5477 4166

**Názov a adresa organizácie, ktorá poskytuje informácie v núdzových prípadoch**

Toxikologické informačné Centrum (TIC)

Klinika pracovného lekárstva a toxikológie.

Nemocnica s poliklinikou akademika Ladislava Dérera,

Limbová 5, 833 05 Bratislava, Slovenská republika

**Tel.:** 00421 2 54 77 41 66 ;

**Fax:** 00421 2 54 77 46 05;

**E-mail:** [tic@healthnet.sk](mailto:tic@healthnet.sk)

**Internetová stránka:** <http://www.healthnet.sk/tic/>

**2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV**

Žieravý, C.

Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.

Informácie podľa výstražného označenia v časti 15.1

**3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH****3.1 Nebezpečné zložky**

3.1.1 CAS číslo	3.1.2 EC číslo	3.1.3 Chemický názov látky	3.1.4 Koncentrácia	3.1.5 Výstražné označenie, R-vety a iné údaje o látke
7664-38-2	231-633-2	kyselina trihydrogénfosforečná	1-5%	C; R34
9043-30-5	500-027-2	izotridekanol etoxylovaný	1-2,5%	Xn; R22-41
144-62-7	205-634-3	kyselina šťavelová	1-2,5%	Xn; R21/22
6153-56-6	--			
61789-71-7	263-080-8	kvartérne amóniové zlúčeniny, N-benzyl-N, N-dimetyl-N-R, R = alkyl z kokosu, chloridy	1-2,5%	C; R22-34-50
67-63-0	200-661-7	Propán-2-ol	0-2,5%	F, Xi; R11-36-67 200 ppm (TVL-TWA)
64-17-5	200-578-6	Etanol	0-2,5 %	F; R11 1000 ppm (TVL-TWA)

**3.1.6 Ďalšie informácie** Obsahuje <5% nejonogénny detergent; <5% kationový detergent a <5% parfúmy.

**4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI****4.1 Všeobecné pokyny**

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo trvania príznakov vyhľadajte lekársku pomoc.

**4.2 Pri vdýchnutí**

Pri úraze spôsobenom vdýchnutím látky postihnutého vyvedte na čerstvý vzduch a zabezpečte mu teplo a kľud.

**4.3 Pri zasiahnutí pokožky**

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Pokožku dôkladne umyte s mydlom a vodou alebo použijete známy čistiaci prostriedok na pokožku.

**4.4 Pri zasiahnutí očí**

Ihneď vyplachujte s čistou vodou po dobu aspoň 10 minút, očné viečka držte od seba a vyhľadajte lekársku pomoc.

**4.5 Pri požití**

V prípade náhodného požitia vypite vodu alebo mlieko. Postihnutého udržiavajte v kľude a teple. Ak je to potrebné vyhľadajte lekársku pomoc. Nevyvolávajte zvracanie.

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

- 5.1 **Vhodné hasiace prostriedky**  
—
- 5.2 **Nevhodné hasiace prostriedky**  
—
- 5.3 **Zvláštne nebezpečie v prípade požiaru**  
—

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOL'NENÍ

- 6.1 **Osobná prevencia**  
Zabráňte kontaktu pokožky a očí s výrobkom.
- 6.2 **Ochrana životného prostredia**  
Veľké množstvá výrobku nevyliievajte do výleviek alebo vodných tokov.
- 6.3 **Metódy zneškodňovania**  
Malé množstvo výrobku môžete očistiť s veľkým množstvom vody.

## 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

- 7.1 **Zaobchádzanie**  
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
- 7.2 **Skladovanie**  
Nádoba musí byť pevne uzavretá. Skladujte na suchom mieste. Nesmie zamrznúť.

## 8. KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### Limitné koncentrácie v ovzduší na pracovisku:

Limitná koncentrácia pre **kyselina trihydrogénfosforečná** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 145:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: -ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 1 mg.m<sup>-3</sup>      - NPEL krátkodobý: kategória - ; 2mg.m<sup>-3</sup>

Limitná koncentrácia pre **kyselina šťavelová** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 149:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: -ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 1 mg.m<sup>-3</sup>      - NPEL krátkodobý: kategória - ; -mg.m<sup>-3</sup>

Limitná koncentrácia pre **propán-2-ol** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 129:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 200ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 500 mg.m<sup>-3</sup> - NPEL krátkodobý: kategória II. ; 1000mg.m<sup>-3</sup>

Limitná koncentrácia pre **etanol** podľa nar. vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 80:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 500ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 960 mg.m<sup>-3</sup> - NPEL krátkodobý: kategória II.; 1920 mg.m<sup>-3</sup>

- 8.1. **Predchádzanie rizikám**  
Zabezpečte dostatočné vetranie pracovného prostredia.
- 8.2. **Pracovné ochranné predpisy**  
Dodržiavajte smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
- 8.2.1. **Ochrana dýchacích orgánov**

Názov výrobku: **SUPI SAUNAPESU (Sauna Cleaner)**

Dátum: 08.07.2008

Predošlý dátum: 17.08.2007

4/7

Používajte vhodné, certifikované, ochranné masky. Ak nie je zabezpečené dostatočné vetranie použite prachový a aerosólový filter AP.

#### **8.2.2. Ochrana rúk**

Pri manipulácii s výrobkom používajte ochranné, nepremokavé rukavice (napr. z nitrilovej gumy) chrániace proti chemikáliám. Ochranné krémy môžu taktiež chrániť odhalené časti pokožky.

#### **8.2.3. Ochrana očí**

Počas aplikácie chráňte oči vhodnými, ochrannými prostriedkami, voči pošpliechaniu kvapalinou.

#### **8.2.4. Ochrana tela a pokožky**

Počas aplikácie noste vhodný ochranný odev.

## **9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

### **9.1 Všeobecné informácie (vzhľad, zápach)**

Mierne modrá kvapalina, voňavá.

### **9.2 Dôležité informácie pri ochrane zdravia a životného prostredia**

**9.2.1 pH** cca 1,2 pH pri nariadení (1%) roztok cca 2,5

**9.2.2 Teplota varu / Destilačné rozpätie** --

**9.2.3 Teplota vzplanutia** --

**9.2.4 Výbušné vlastnosti**

**9.2.5. Hranica výbušnosti**

**9.2.5.1 Dolná hranica výbušnosti** --

**9.2.5.2 Horná hranica výbušnosti** --

**9.2.6 Oxidačné vlastnosti** --

**9.2.7 Tlak výparov** --

**9.2.8 Relatívna hustota** 1,03

**9.2.9 Rozpustnosť**

**9.2.9.1 Rozpustnosť vo vode** Rozpustná.

**9.2.9.2 Rozpustnosť v tukoch** -

**9.2.9.3 Rozdeľovací koeficient:** -

n-oktanol/voda

**9.2.9.4 Viskozita** -

**9.2.9.5 Hustota pary** -

### **9.3 Ďalšie informácie**

**Rýchlosť odparovania** --

## **10. STABILITA A REAKTIVITA**

**10.1 Nebezpečné podmienky**

--

**10.2 Podmienky ktorým sa treba vyhnúť**

Dlhšie trvajúci kontakt s nenariedeným výrobkom môže spôsobiť koróziu kovov alebo poškodenie špár obkladačiek. Nepoužívajte spolu s výrobkami obsahujúcimi chlór.

**10.3 Nebezpečné rozkladové produkty**

--

## **11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

**11.1 Prudká toxicita**

--

**11.2 Dráždivosť a žieravosť**

Názov výrobku: **SUPI SAUNAPESU (Sauna Cleaner)**

Dátum: 08.07.2008

Predošlý dátum: 17.08.2007

5/7

Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.

### 11.3 Senzibilizácia

—

### 11.5 Znalosti o vplyvoch na človeka podložené praktickými skúsenosťami

**11.5.1 Vdýchnutie:** Dlhodobé pôsobenie môže mať za následok nepriaznivý vplyv na zdravie človeka a to podráždením sliznice nosa, hrdla a dýchacích ciest.

**11.5.2 Kontakt s pokožkou:** Šplechnutie spôsobí silné podráždenie a môže spôsobiť aj silné popáleniny/poleptanie. Šplechnutie do očí môže spôsobiť popáleniny/poleptanie. Opakovaný alebo dlhšie trvajúci kontakt zmesi alebo nariedeného roztoku s pokožkou môže spôsobiť zápal pokožky. Stupeň podráždenia závisí od dĺžky vystavenia a od nariedenia koncentrácie výrobku.

**11.5.3 Iné vplyvy:** Škodlivý pri vnútornom požití. Po požití môže spôsobiť nevoľnosť.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1 Ekotoxicita

#### 12.1.1 Toxicita pre vodné organizmy

alcohol ethoxylát propoxylát: LC50(96hod., ryba): 6,7mg/l, EC50(48h, vodná blcha): 7,6 mg/l, LC50 (72h, riasy): 4-9 mg/l.

izotridekanol, etoxylovaný: LC50 (96hod., Leucius idus, ryba) = 1-10 mg/l

kvartérne amóniové zlúčeniny: LC50(ryba) = 2-3 mg/l, EC50 (48h, vodná blcha) = 0,05-0,06 mg/l.

### 12.2 Pohyblivosť

—

### 12.3 Stálosť a odbúrateľnosť

#### 12.3.1 Biologická odbúrateľnosť

alcohol ethoxylát propoxylát: ľahko odbúrateľný. > 60% CO<sub>2</sub>, 28d, modifikovaný čerpadlový test(OECD 301B)

izotridekanol, etoxylovaný: ľahko odbúrateľný. > 90%, modifik. OECD 303A, metóda bizmutickej aktívnej látky. > 60% (28 d), OECD 301B, ISO 9439; 92/69/ETY, C.4-C.

Kvartérne amóniové zlúčeniny, N-benzyl-N, N-dimetyl-N-R, R = alkyl z kokosu, chloridy: odbúrateľnosť: >90%.

### 12.4 Bioakumulačný potenciál

—

### 12.5 Iné nepriaznivé účinky

Nie sú známe. Veľké množstvá nezriedeného výrobku by sa nemali vylievať do výleviek, kanálov alebo vodných zdrojov.

## 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

**13.1 Odpad z výrobku:** Odpady zhromažďujte a odvážajte len na vyhradené miesta. Odpad zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Kód podľa EWC pre kvapalnú odpad napr. 08 01 11 (odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky) alebo 08 01 12 (odpadové farby a laky iné ako uvedené v 08 01 11).

**13.2 Balenie:** Prázdne nádoby by sa mali recyklovať alebo likvidovať podľa miestnych predpisov.

## 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

**14.1 číslo OSN** 3264

**14.2 Trieda balenia** III

**14.3 Pozemná doprava**

**14.3.1 ADR/RID** 8

**14.3.3 Názov prepravného dokumentu** Žieravá kvapalina, kyslá, anorganická, N.O.S.(kyselina

Názov výrobku: **SUPI SAUNAPESU (Sauna Cleaner)**

Dátum: 08.07.2008

Predošlý dátum: 17.08.2007

6/7

trihydrogénfosforečná)

14.3.4 **Ďalšie informácie**

14.4 **Námorná doprava**

14.4.1 **IMDG**

8

14.4.2 **Vlastný námorný názov**

Žieravá kvapalina, kyslá, anorganická, N.O.S.(kyselina trihydrogénfosforečná); EmS: F-A, S-B

14.4.3 **Ďalšie informácie**

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 **Výstražné označenie etikety**

15.1.1 **Varovný symbol a údaje o nebezpečenstvách látky**



**C – Žieravý**

15.1.2 **Názvy prísad na ktoré upozorňuje výrobný štítok**

kyselina trihydrogénfosforečná [EC] 231-633-2 < 5%.

15.1.3 **R-vety**

R35 Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.

15.1.4 **S-vety**

S1/2 Uchovávajte uzamknutý a mimo dosahu detí.

S23 Nevdychujte výpary/prach zo striekania.

S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

S27 Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

S36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tváre.

S45 V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné ukážte označenie látky alebo prípravku).

S51 Používajte len na dobre vetranom mieste.

15.1.5 **Zvláštne pravidlá pre dané zmesi**

Obsahuje <5% nejonogénnych detergentov; <5% kationových detergentov a <5% parfúmov.

## 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

16.1 **Znenie R viet spomenutých v časti 2.**

R50 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

R35 Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.

R11 Veľmi horľavý.

R21/22 Škodlivý pri kontakte s pokožkou a po požití.

R22 Škodlivý pri požití.

R34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie.

R36 Dráždi oči.

R41 Riziko vážneho poškodenia oči.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

Názov výrobku: **SUPI SAUNAPESU (Sauna Cleaner)**

Dátum: 08.07.2008

Predošlý dátum: 17.08.2007

7/7

**16.4 Iné údaje**

Údaje tejto karty bezpečnostných údajov sú založené na súčasnom stave našich znalostí a príslušných zákonov EÚ. Karta bezpečnostných údajov je vypracovaná na základe EU zákona REACH, ktorý stanovuje podmienky pre jej tvorbu. Tým sa rozumie, že je to popis bezpečnostných požiadaviek pre náš výrobok. Údaje v nej uvedené nemožno v žiadnom prípade považovať za záruku vlastností výrobku. Požadovaná kvalita, alebo vhodnosť výrobku pre konkrétny účel použitia nemôže byť odvodený z uvedených údajov. Za dodržiavanie platných zákonov a ustanovení je zodpovedný príjemca tovaru.

Doplňujúce informácie o bezpečnosti dáva:

Tikkurila Oyj, Product Safety, P.O.Box 53, FIN-01301 VANTAA, Finland, Telephone + 358 9 857 71, Fax +358 9 8577 6936, E-mail: productsafety@tikkurila.com

**Dátum**

--

**Podpis**

g/(erik)/mhj